



Thành Phố Brampton phê duyệt Chương Trình Hoãn Nộp Thuế Bất Động Sản cho năm 2021

BRAMPTON, ONTARIO (Ngày 29 tháng 3 năm 2021) – Tại cuộc họp ngày 24 tháng 3, Hội Đồng Thành Phố Brampton đã phê duyệt Chương Trình Hoãn Nộp Thuế Bất Động Sản không bắt buộc cho năm 2021, để hỗ trợ cư dân và doanh nghiệp đang gặp khó khăn tài chính do đại dịch COVID-19.

Người tham gia có thể nộp đơn xin hoãn nộp thuế bất động sản năm 2021 cho đến ngày 15 tháng 12 năm 2021. Chương trình chỉ áp dụng cho người nộp đơn đăng ký và nhằm mục đích giúp đỡ các chủ sở hữu bất động sản thổ cư và doanh nghiệp, những người yêu cầu linh hoạt trong thanh toán duy nhất trong năm tính thuế 2021. Chương Trình Hoãn Nộp Thuế Bất Động Sản không có nghĩa là miễn thuế bất động sản cho năm 2021.

Thành Phố phát hành hai hóa đơn thuế mỗi năm, Hóa Đơn Thuế Tạm Thời phát hành vào tháng 1 và Hóa Đơn Thuế Cuối Cùng vào tháng 6. Để hoãn Hóa Đơn Thuế Bất Động Sản Tạm Thời hoặc Cuối Cùng năm 2021, vui lòng đăng ký trực tuyến trước ngày 15 tháng 4 năm 2021. Những người tham gia chọn hoãn Hóa Đơn Thuế Tạm Thời cũng sẽ được tự động hoãn Hóa Đơn Thuế Cuối Cùng.

Để đủ điều kiện tham gia Chương Trình Hoãn Nộp Thuế Bất Động Sản, bạn không được nợ thuế bất động sản trước tháng 3 năm 2020. Cư dân và doanh nghiệp cũng phải trực tiếp nộp thuế bất động sản cho Thành Phố Brampton mà không thông qua công ty thế chấp. Đơn đăng ký phải được thực hiện bởi chủ sở hữu bất động sản. Các tổ chức tài chính không thể thay mặt chủ sở hữu bất động sản nộp đơn xin hoãn thuế.

Cư Dân và Doanh Nghiệp đủ điều kiện tham gia Chương Trình Hoãn Nộp Thuế Bất Động Sản và hiện đã ghi danh vào Kế Hoạch Nộp Thuế Được Ủy Quyền Trước (PTP) của Thành Phố Brampton, sẽ bị loại khỏi Kế Hoạch PTP và sẽ phải nộp đơn đăng ký mới để ghi danh lại vào Kế Hoạch PTP trước hạn chót của Hóa Đơn Thuế Tạm Thời năm 2022. Tất cả các loại thuế phải được nộp trước khi ghi danh lại vào Kế Hoạch PTP.

Đối với những cư dân và doanh nghiệp chọn tham gia Chương Trình Hoãn Nộp Thuế Bất Động Sản, việc nộp thuế bất động sản có thể được thực hiện bất kỳ lúc nào và bất kể số lần trong cả năm. Các cư dân và doanh nghiệp sẽ không bị phạt tiền hay bị tính phí lãi suất miễn là họ nộp đầy đủ các khoản thuế năm 2021 trước ngày 15 tháng 12 năm 2021.

Vui lòng chờ từ ba đến năm ngày làm việc để ngân hàng hoặc tổ chức tài chính của bạn xử lý, để đảm bảo Thành Phố Brampton nhận được khoản nộp thuế của bạn đúng hạn. Tiền phạt và phí lãi suất sẽ được áp dụng cho các khoản nợ sau ngày 15 tháng 12 năm 2021. Tiền phạt và phí lãi suất cũng sẽ được áp dụng đối với các khoản nợ thuế từ năm 2020, hoặc các năm trước đó, cho đến khi tài khoản thuế được nộp đầy đủ.



Cách đăng ký

Nộp đơn trước ngày 15 tháng 4 năm 2021 bằng cách sử dụng mẫu đơn đăng ký trực tuyến trên [trang web](#) của Thành Phố Brampton.

Nếu bạn yêu cầu bản giấy của mẫu đơn đăng ký, vui lòng liên hệ với văn phòng thuế của Thành Phố Brampton. Sau khi hoàn thành, mẫu đơn đăng ký có thể được gửi đến Thành Phố qua fax theo số 905-874 2296 hoặc gửi thư đến địa chỉ:

*City of Brampton
Finance Department, Revenue Division
2 Wellington St. W.
Brampton, ON L6Y 4R2*

-30-

LIÊN HỆ TRUYỀN THÔNG

Monika Duggal
Điều Phối Viên, Gắn Kết Phương Tiện Truyền Thông
& Cộng Đồng
Truyền Thông Chiến Lược
Thành Phố Brampton
905-874-3426 | Monika.Duggal@brampton.ca